



THE USER MANUAL IN THE FOLLOWING 8 LANGUAGES

01	 (ENGLISH)	01
02	 (ESPAÑOL)	08
03	 (FRANÇAIS)	15
04	 (ITALIANO)	22
05	 (DEUTSCH)	29
06	 (NETHERLANDS)	36
07	 (SVENSKA)	43
08	 (POLSKI)	50

GoldMan Service Trading, S.L.
ESB72425952
Málaga (Spain)
www.goldmanservice.com



ENGLISH

SAFETY AND INSTRUCTIONS MANUAL PERISTALIC PUMP

01. PRODUCT DESCRIPTION	02
02. PUMP HEAD PARAMETERS	02
03. PUMP HEAD STRUCTURE	03
04. PUMP HEAD SIZE(MM)	03
05. PUMP HEAD INSTALLATION	04
06. TUBE INSTALLATION	04
07. SAFETY WARNING	05
08. WARRANTY INFORMATION	05

GoldMan Service Trading, S.L.
 ESB72425952
 Málaga (Spain)
www.goldmanservice.com
info@goldmanservice.com



PRODUCT DESCRIPTION

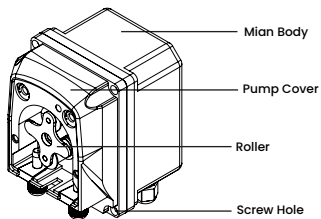
HidroFlow-120 series is a wall-mounted pump, the shell is made of high-strength engineering materials, the structure is compact and compact, the protection level is high, the sealing performance is excellent, the dustproof and waterproof effect is excellent, the service life is long, the screwless transparent pump cover design, the assembly is more convenient It is convenient to observe the running status of the roller in real time.

PUMP HEAD PARAMETERS

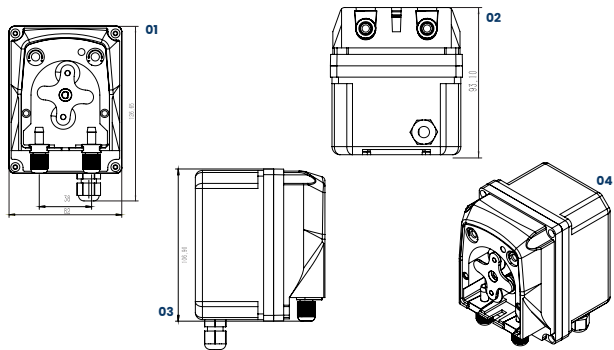
Model	HidroFlow-120
Channel	1
Tube	15#
Roller	2
Max speed	75rpm
Motor	DC
Reference flow	120mL/min
Shell material	Engineering plastics

Note: The test environment for flow data is normal temperature and pressure, and the test fluid is water. The values are for reference only, please refer to the actual situation.

PUMP HEAD STRUCTURE



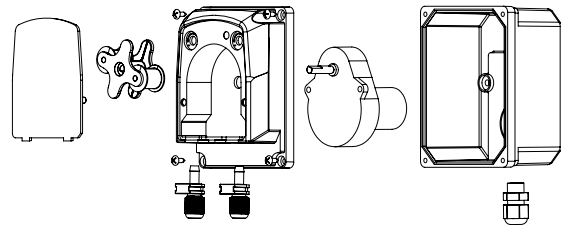
PUMP HEAD SIZE (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

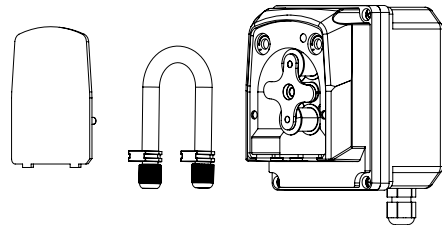
PUMP HEAD INSTALLATION

- **Groove Fixing:**
Insert the groove of the rear end of the pump head into the device and use it.
- **Screw Fixing:**
Can be attached to the device with 4 screws.



TUBE INSTALLATION

- **Installation Steps:**
Remove the pump cover and install the adapter hose.
Install the pump cover and replace the hose.



SAFETY WARNING

The tube may become cracked due to wear and tear, causing liquid to overflow, which can harm both the human body and equipment. Therefore, check it frequently and replace the tube in time.

It is forbidden to open the upper pressure block during product operation, and it is strictly prohibited to touch rotating parts, such as the pump wheel, with fingers or foreign objects.

To ensure personal and equipment safety, always disconnect the drive from the power supply before cleaning or performing maintenance.

Keep out of reach of children. This equipment contains moving parts and electrical components that may cause injury if handled improperly. Do not allow children to use or play with it.

WARRANTY INFORMATION

01. Warranty Commitment.

- The product is covered by the legally established warranty period from the date of purchase. During this period, defective parts will be repaired or replaced free of charge.
- Damage caused by misuse or human error is not covered.
- After the warranty period, maintenance services will be charged at cost.

Note: No employee or dealer has the right to change or violate the above warranty terms. The company is only responsible for repairing, replacing or refunding the product according to the actual use of the product and the customer's reasonable and compliance requirements.

02. Warranty Details

- If it is not a product quality problem, it is caused by external reasons such as operational errors or human negligence. No responsibility for direct or indirect losses.

- We are not responsible for any transport damage caused by returned products and accessories during the return journey.
- For the product, in no case shall the cost of compensation received by the customer exceed the actual payment price.

01. Disclaimer Information.

- The contents of this operation manual are for reference only.
- The company reserves the right to make changes to products (design or specifications) without prior notice profit.
- The information contained in this article is formulated from the correct point, and we will not be responsible for any errors.
- If you need the latest version of the operation manual for this product, please contact the company.
- We are not responsible for any loss caused by non-product quality problems or human error.



Thank you for choosing GOLDMAN SERVICE.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

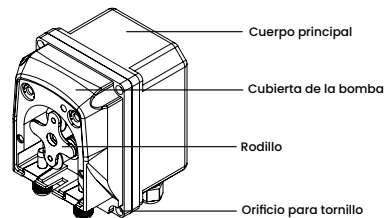
La serie HidroFlow-120 es una bomba de montaje en pared. La carcasa está fabricada con materiales de ingeniería de alta resistencia. Su estructura es compacta, con un alto nivel de protección, excelente rendimiento de sellado, gran efecto a prueba de polvo y agua, y una larga vida útil. El diseño de la tapa transparente sin tornillos hace que el montaje sea más conveniente y permite observar en tiempo real el estado de funcionamiento del rodillo.

PARÁMETROS DEL CABEZAL DE LA BOMBA

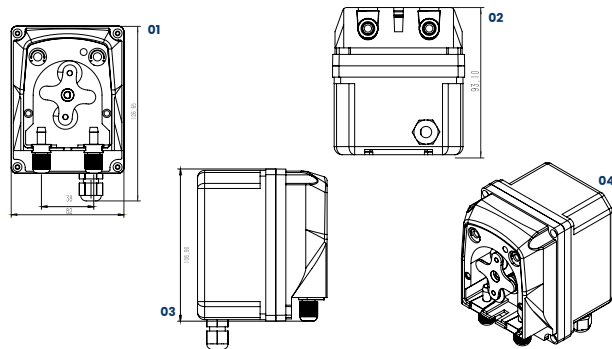
Modelo	HidroFlow-120
Canal	1
Tubo	15#
Rodillo	2
Velocidad máxima	75rpm
Motor	DC
Caudal de referencia	120mL/min
Material de la carcasa	Plásticos de ingeniería

Nota: El entorno de prueba para los datos de caudal es a temperatura y presión normales, y el fluido de prueba es agua. Los valores son solo de referencia; por favor, consulte la situación real.

ESTRUCTURA DEL CABEZAL DE LA BOMBA



TAMAÑO DEL CABEZAL DE LA BOMBA (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

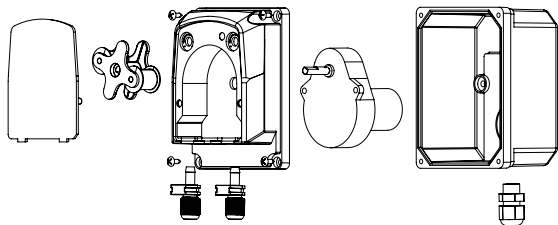
INSTALACIÓN DEL CABEZAL DE LA BOMBA

- **Fijación de la ranura:**

Inserte la ranura del extremo posterior del cabezal de la bomba en el dispositivo y utilícelo.

- **Fijación con tornillos::**

Se puede fijar al dispositivo con 4 tornillos.



ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

El tubo puede agrietarse debido al desgaste, provocando el desbordamiento de líquido, lo cual puede dañar tanto al cuerpo humano como al equipo. Por lo tanto, verifíquelo con frecuencia y reemplace el tubo a tiempo.

Está prohibido abrir el bloque de presión superior durante el funcionamiento del producto, y queda estrictamente prohibido tocar con los dedos u objetos extraños las partes en rotación, como la rueda de la bomba.

Para garantizar la seguridad personal y del equipo, desconecte siempre la unidad de la fuente de alimentación antes de realizar la limpieza o el mantenimiento.

Mantener fuera del alcance de los niños. Este equipo contiene piezas móviles y componentes eléctricos que pueden causar lesiones si se manipulan de forma inadecuada. No permita que los niños lo usen ni jueguen con él.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

01. Compromiso de garantía

- El producto está cubierto por el período de garantía legalmente establecido a partir de la fecha de compra. Durante este período, las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas sin costo alguno.
- Los daños causados por un uso indebido o por error humano no están cubiertos.
- Después del período de garantía, los servicios de mantenimiento se cobrarán a precio de costo.

Nota: Ningún empleado ni distribuidor tiene derecho a modificar ni a incumplir los términos de garantía anteriores. La empresa solo es responsable de reparar, reemplazar o reembolsar el producto de acuerdo con el uso real del mismo y con los requisitos razonables y conformes del cliente.

02. Detalles de la garantía

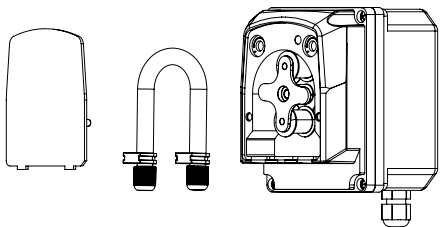
- Si no se trata de un problema de calidad del producto, sino que es causado por razones externas como errores de operación o negligencia humana, no habrá responsabilidad por pérdidas directas o indirectas.

INSTALACIÓN DEL TUBO

- **Pasos de instalación:**

Retire la cubierta de la bomba e instale la manguera adaptadora.

Instale la cubierta de la bomba y reemplace la manguera.



FRANÇAIS

MANUEL DE SÉCURITÉ ET D'INSTRUCTIONS POMPE PÉRISTALTIQUE

01. DESCRIPTION DU PRODUIT	16
02. PARAMÈTRES DU CORPS DE POMPE	16
03. STRUCTURE DU CORPS DE POMP	17
04. DIMENSIONS DU CORPS DE POMPE (MM)	17
05. INSTALLATION DU CORPS DE POMPE	18
06. INSTALLATION DU TUBE	18
07. AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ	19
08. INFORMATIONS SUR LA GARANTIE	19

GoldMan Service Trading, S.L.
 ESB72425952
 Málaga (Spain)
www.goldmanservice.com
info@goldmanservice.com



DESCRIPTION DU PRODUIT

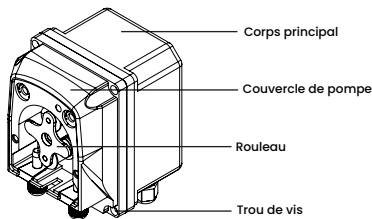
La série HidroFlow-120 est une pompe murale. Son boîtier est fabriqué en matériaux d'ingénierie haute résistance. Elle possède une structure compacte, un niveau de protection élevé, d'excellentes performances d'étanchéité, ainsi qu'une excellente résistance à la poussière et à l'eau, assurant une longue durée de vie. Le couvercle transparent sans vis facilite le montage et permet d'observer en temps réel l'état de fonctionnement des rouleaux.

PARAMÈTRES DU CORPS DE POMPE

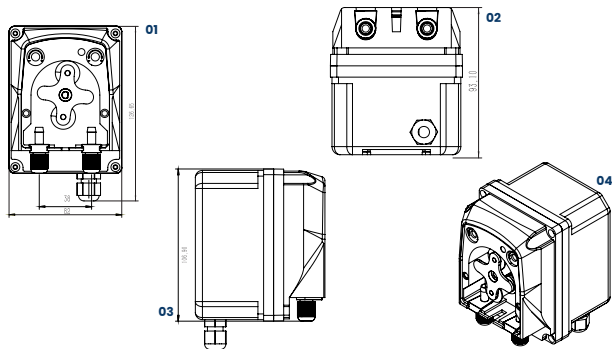
Modèle	HidroFLOW-120
Canal	1
Tube	15#
Rouleau	2
Vitesse maximale	75rpm
Moteur	DC
Débit de référence	120mL/min
Matériau de la coque	Plastiques techniques

Remarque: L'environnement de test pour les données de débit est à température et pression normales, et le fluide de test est de l'eau. Les valeurs sont données à titre indicatif uniquement ; veuillez vous référer à la situation réelle.

STRUCTURE DU CORPS DE POMPE



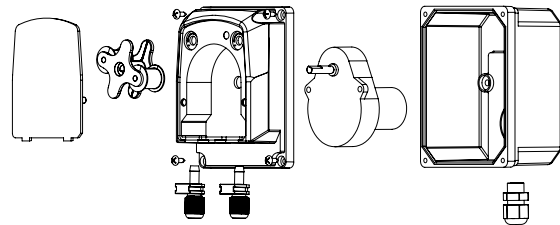
DIMENSIONS DU CORPS DE POMPE (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

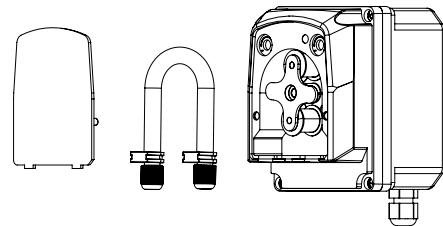
INSTALLATION DU CORPS DE POMPE

- **Fixation dans la rainure:**
Insérez la rainure de l'extrémité arrière du corps de pompe dans l'appareil et utilisez-le.
- **Fixation par vis:**
Peut être fixé à l'appareil avec 4 vis.



INSTALLATION DU TUBE

- **Étapes d'installation :**
Retirez le couvercle de la pompe et installez le tuyau adaptateur.
Installez le couvercle de la pompe et remplacez le tuyau.



AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Le tube peut se fissurer en raison de l'usure, provoquant un débordement de liquide, ce qui peut nuire à la fois au corps humain et à l'équipement. Par conséquent, vérifiez-le fréquemment et remplacez le tube en temps voulu. Il est interdit d'ouvrir le bloc de pression supérieur pendant le fonctionnement du produit, et il est strictement interdit de toucher les pièces en rotation, telles que la roue de la pompe, avec les doigts ou des objets étrangers. Pour assurer la sécurité des personnes et de l'équipement, débranchez toujours l'alimentation avant de nettoyer ou d'effectuer une maintenance. Tenir hors de portée des enfants. Cet équipement contient des pièces mobiles et des composants électriques qui peuvent causer des blessures en cas de mauvaise manipulation. Ne laissez pas les enfants l'utiliser ou y jouer

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

01. Engagement de garantie

- Le produit bénéficie de la période de garantie légalement établie à compter de la date d'achat. Pendant cette période, les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées gratuitement.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une erreur humaine ne sont pas couverts par la garantie.
- Après la période de garantie, les services de maintenance seront facturés au prix coûtant.

Remarque: Aucun employé ni distributeur n'a le droit de modifier ou de violer les termes de garantie ci-dessus. L'entreprise n'est responsable que de la réparation, du remplacement ou du remboursement du produit conformément à l'usage réel du produit et aux exigences raisonnables et conformes du client.

02. Détails de la garantie

- S'il ne s'agit pas d'un problème de qualité du produit, mais de raisons externes telles que des erreurs d'exploitation ou une négligence humaine, aucune responsabilité ne sera assumée pour les pertes directes ou indirectes.

- Nous ne sommes pas responsables des dommages survenus lors du transport des produits et accessoires retournés pendant le trajet de retour.
- Pour le produit, en aucun cas le coût de la compensation reçue par le client ne pourra dépasser le prix effectivement payé.

01. Informations de non-responsabilité

- Le contenu de ce manuel d'utilisation est fourni à titre indicatif uniquement.
- L'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits (conception ou spécifications) sans préavis et sans que cela n'entraîne de profit ni de responsabilité pour l'entreprise.
- Les informations contenues dans ce document ont été élaborées avec précision, et nous ne saurions être tenus responsables d'éventuelles erreurs.
- Si vous avez besoin de la dernière version du manuel d'utilisation de ce produit, veuillez contacter l'entreprise.
- Nous ne sommes pas responsables des pertes causées par des problèmes ne relevant pas de la qualité du produit ou par une erreur humaine.



Merci d'avoir choisi GOLDMAN SERVICE.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

La serie HidroFlow-120 è costituita da pompe da parete con scocca realizzata in materiali ingegneristici ad alta resistenza. La struttura è compatta e robusta, con un elevato grado di protezione e un'eccellente tenuta. Garantisce ottime prestazioni di impermeabilità e protezione dalla polvere, assicurando una lunga durata operativa.

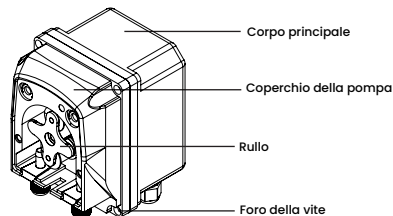
Il design del coperchio trasparente della pompa, privo di viti, rende l'assemblaggio più semplice e consente di osservare in tempo reale lo stato di funzionamento dei rulli.

PARAMETRI DELLA TESTA DELLA POMPA

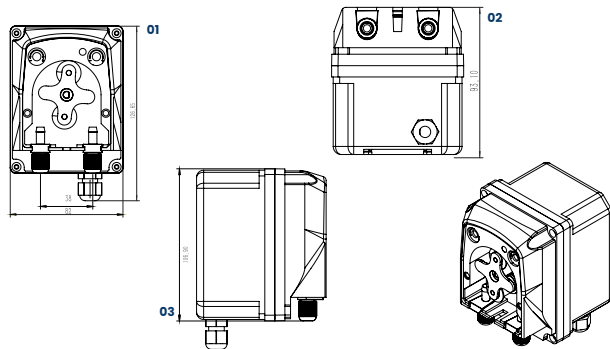
Modello	HidroFLOW-120
Canale	1
Tubo	15#
Rullo	2
Velocità massima	75rpm
Motore	DC
Portata di riferimento	120mL/min
Materiale della scocca	Materie plastiche ingegneristiche

Nota: L'ambiente di prova per i dati di flusso è a temperatura e pressione normali, e il fluido di prova è acqua. I valori sono solo indicativi; fare riferimento alla situazione reale.

STRUTTURA DELLA TESTA DELLA POMPA



DIMENSIONI DELLA TESTA DELLA POMPA (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

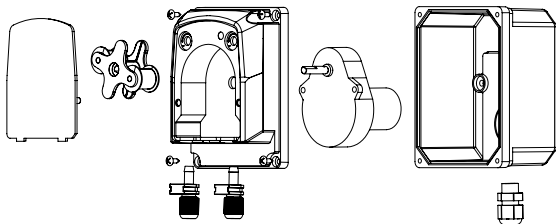
INSTALLAZIONE DELLA TESTA DELLA POMPA

- **Fissaggio a scanalatura**

Inserire la scanalatura dell'estremità posteriore della testa della pompa nel dispositivo e utilizzarla.

- **Fissaggio a vite:**

Può essere fissata al dispositivo con 4 viti.

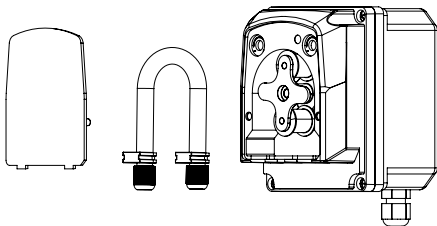


INSTALLAZIONE DEL TUBO

- **Fasi di installazione:**

Rimuovere il coperchio della pompa e installare il tubo adattatore.

Installare il coperchio della pompa e sostituire il tubo.



AVVERTENZA DI SICUREZZA

Il tubo può creparsi a causa dell'usura, provocando fuoriuscite di liquido che possono danneggiare sia il corpo umano sia l'apparecchiatura. Controllare quindi il tubo frequentemente e sostituirlo tempestivamente.

È vietato aprire il blocco di pressione superiore durante il funzionamento del prodotto ed è severamente proibito toccare con le dita o con oggetti estranei le parti rotanti, come la ruota della pompa.

Per garantire la sicurezza personale e dell'apparecchiatura, scollegare sempre l'unità di azionamento dall'alimentazione elettrica prima di procedere a operazioni di pulizia o manutenzione.

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Questo dispositivo contiene parti in movimento e componenti elettrici che possono causare lesioni se utilizzati in modo improprio. Non consentire ai bambini di utilizzarlo o giocarci.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

01. Impegno di garanzia

- Il prodotto è coperto dal periodo di garanzia previsto dalla legge a decorrere dalla data di acquisto. Durante tale periodo, le parti difettose saranno riparate o sostituite gratuitamente.
- I danni causati da uso improprio o da errore umano non sono coperti dalla garanzia.
- Dopo il periodo di garanzia, i servizi di manutenzione saranno addebitati al costo.

Nota: Nessun dipendente o rivenditore ha il diritto di modificare o violare i termini di garanzia sopra indicati. L'azienda è responsabile esclusivamente della riparazione, sostituzione o rimborso del prodotto in base all'effettivo utilizzo dello stesso e alle ragionevoli esigenze del cliente, nel rispetto delle condizioni di conformità.

02. Dettagli della garanzia

- Se il problema non è riconducibile alla qualità del prodotto, ma è causato da fattori esterni quali errori operativi o negligenza umana, l'azienda non si assume alcuna responsabilità per perdite dirette o indirette.

- Non siamo responsabili per eventuali danni da trasporto subiti dai prodotti o dagli accessori durante il viaggio di ritorno.
- Per il prodotto, in nessun caso l'importo del risarcimento riconosciuto al cliente potrà superare il prezzo effettivamente pagato.

01. Informazioni di esclusione di responsabilità.

- I contenuti del presente manuale operativo sono forniti solo a titolo di riferimento. L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti (design o specifiche) senza preavviso.
- Le informazioni contenute in questo documento sono state redatte con la massima accuratezza, tuttavia non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali errori.
- Se desiderate la versione più aggiornata del manuale operativo di questo prodotto, siete pregati di contattare l'azienda.
- Non siamo responsabili per eventuali perdite causate da problemi non riconducibili alla qualità del prodotto o da errori umani.



**Grazie per aver scelto
GOLDMAN SERVICE.**

NOTA: _____

DEUTSCH

SICHERHEITS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG PERISTALTIKPUMPE

01. PRODUKTBESCHREIBUNG	30
02. PUMPENKOPF-PARAMETER	30
03. PUMPENKOPFAUFBAU	31
04. PUMPENKOPFGRÖÙE (MM)	31
05. PUMPENKOPFMONTAGE	32
06. SCHLAUCHINSTALLATION	32
07. SICHERHEITSHINWEIS	33
08. GARANTIEINFORMATIONEN	33

GoldMan Service Trading, S.L.
 ESB72425952
 Málaga (Spain)
www.goldmanservice.com
info@goldmanservice.com



PRODUKTBESCHREIBUNG

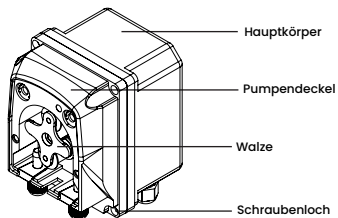
HidroFlow-120-Serie ist eine wandmontierte Pumpe. Das Gehäuse besteht aus hochfesten technischen Werkstoffen. Die Struktur ist kompakt, der Schutzgrad hoch, die Dichtleistung ausgezeichnet, und der Staub- sowie Wasserschutz ist hervorragend. Die Lebensdauer ist lang. Das schraubenlose, transparente Pumpengehäuse-Design erleichtert die Montage und ermöglicht die Echtzeitbeobachtung des Betriebszustands der Walze.

PUMPENKOPF-PARAMETER

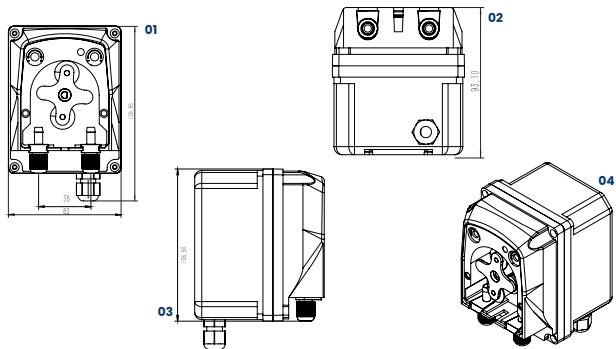
Modell	HidroFlow-120
Channel	1
Schlauch	15#
Walze	2
Maximale Geschwindigkeit	75rpm
Motor	DC
Referenzdurchfluss	120mL/min
Gehäusematerial	Technische Kunststoffe

Hinweis: Die Testumgebung für die Durchflussdaten entspricht normalen Temperatur- und Druckbedingungen, und das Testmedium ist Wasser. Die Werte dienen nur als Referenz; bitte beachten Sie die tatsächlichen Gegebenheiten.

PUMPENKOPFAUFBAU



PUMPENKOPFGRÖÖRE (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

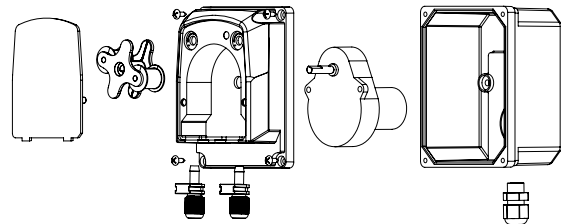
PUMPENKOPFMONTAGE

- **Nutbefestigung:**

Setzen Sie die Nut des hinteren Endes des Pumpenkopfs in das Gerät ein und verwenden Sie ihn.

- **Schraubbefestigung:**

Kann mit 4 Schrauben am Gerät befestigt werden.

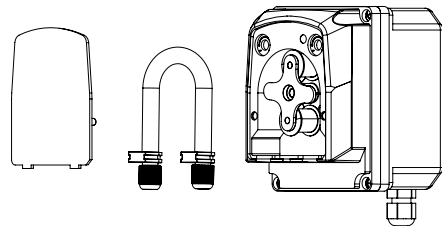


SCHLAUCHINSTALLATION

- **Installationsschritte**

Pumpendeckel abnehmen und den Adapter-Schlauch installieren.

Pumpendeckel installieren und den Schlauch austauschen.



SICHERHEITSHINWEIS

Der Schlauch kann durch Verschleiß rissig werden, wodurch Flüssigkeit überlaufen kann, was sowohl für den menschlichen Körper als auch für die Ausrüstung schädlich sein kann. Daher sollte der Schlauch regelmäßig überprüft und rechtzeitig ersetzt werden.

Es ist verboten, den oberen Druckblock während des Betriebs des Produkts zu öffnen, und es ist strengstens untersagt, rotierende Teile wie das Pumpenrad mit den Fingern oder fremden Gegenständen zu berühren. Um die Sicherheit von Personen und Geräten zu gewährleisten, trennen Sie vor der Reinigung oder Wartung stets den Antrieb vom Stromnetz. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Gerät enthält bewegliche Teile und elektrische Komponenten, die bei unsachgemäßer Handhabung Verletzungen verursachen können. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen oder es benutzen.

GARANTIEINFORMATIONEN

01. Garantieverpflichtung.

- Das Produkt ist ab dem Kaufdatum durch die gesetzlich festgelegte Garantiezeit abgedeckt. Innerhalb dieses Zeitraums werden defekte Teile kostenlos repariert oder ersetzt.
- Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung oder Bedienungsfehler verursacht werden, sind nicht abgedeckt.
- Nach Ablauf der Garantiezeit werden Wartungsleistungen kostenpflichtig in Rechnung gestellt.

Hinweis: Kein Mitarbeiter oder Händler ist berechtigt, die oben genannten Garantiebedingungen zu ändern oder zu verletzen. Das Unternehmen ist ausschließlich dafür verantwortlich, das Produkt gemäß der tatsächlichen Nutzung und den angemessenen, regelkonformen Anforderungen des Kunden zu reparieren, zu ersetzen oder zu ersetzen.

02. Garantiedetails.

- Handelt es sich nicht um ein Qualitätsproblem des Produkts, sondern um äußere Ursachen wie Bedienfehler oder menschliche Nachlässigkeit, übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden.

- Für Transportschäden, die bei der Rücksendung von Produkten und Zubehör entstehen, übernehmen wir keine Verantwortung.
- Für das Produkt darf in keinem Fall die vom Kunden erhaltene Entschädigung den tatsächlich gezahlten Preis überschreiten.

01. Haftungsausschluss.

- Die Inhalte dieses Bedienungshandbuchs dienen nur als Referenz.
- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Produkte (Design oder Spezifikationen) ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen wurden nach bestem Wissen erstellt, und wir übernehmen keine Verantwortung für etwaige Fehler.
- Wenn Sie die aktuellste Version des Bedienungshandbuchs für dieses Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an das Unternehmen.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Verluste, die durch nicht produktbezogene Qualitätsprobleme oder menschliches Versagen verursacht werden.



**Danke, dass Sie sich für
uns entschieden haben
GOLDMAN SERVICE.**

HINWEIS: _____

NETHERLANDS

VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSAANWIJZING PERISTALTISCHE POMP

01. PRODUCTBESCHRIJVING	37
02. POMPKOPPARAMETERS	37
03. STRUCTUUR VAN DE POMPKOP	38
04. AFMETINGEN VAN DE POMPKOP (MM)	38
05. INSTALLATIE VAN DE POMPKOP	39
06. SLANGINSTALLATIE	39
07. VEILIGHEIDSWAARSCHUWING	40
08. GARANTIE-INFORMATIE	40

GoldMan Service Trading, S.L.
ESB72425952
Málaga (Spain)
www.goldmanservice.com
info@goldmanservice.com



PRODUCTBESCHRIJVING

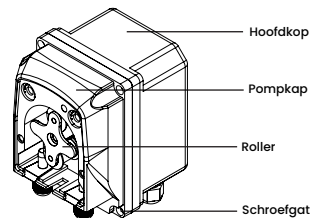
HidroFlow-120 serie is een wandgemonteerde pomp, de behuizing is gemaakt van hoogwaardig engineeringmateriaal, de structuur is compact, het beschermingsniveau is hoog, de afdichtingsprestaties zijn uitstekend, het stof- en waterdichte effect is uitstekend, de levensduur is lang. Het schroefloze, transparante pompdekseleontwerp maakt de montage handiger en het is gemakkelijk om de werkstatus van de roller in real-time te observeren.

PUMP HEAD PARAMETERS

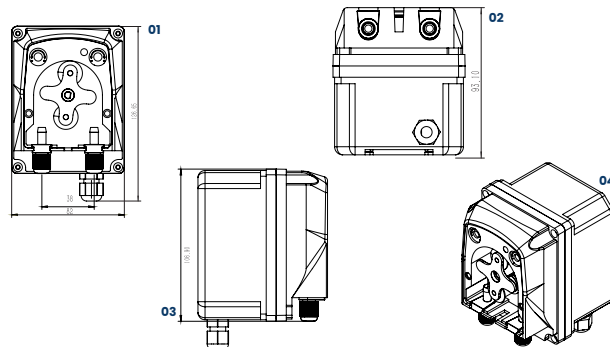
Model	HidroFlow-120
Kanaal	1
Slang	15#
Roller	2
Maximale snelheid	75rpm
Motor	DC
Referentiestroom	120mL/min
Behuizingmateriaal	Technische kunststoffen

Opmerking: De testomgeving voor stroomgegevens is bij normale temperatuur en druk, en het testmedium is water. De waarden zijn alleen ter referentie; raadpleeg de werkelijke situatie.

STRUCTUUR VAN DE POMPKOP



AFMETINGEN VAN DE POMPKOP (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

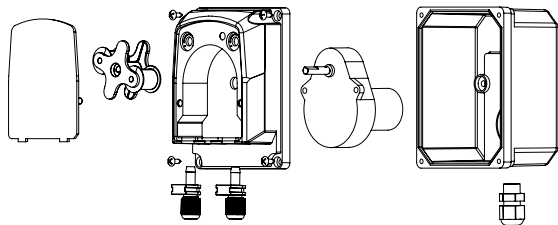
INSTALLATIE VAN DE POMPKOP

• Groefbevestiging:

Plaats de groef aan de achterzijde van de pompkop in het apparaat en gebruik deze.

• Schroefbevestiging:

Kan met 4 schroeven aan het apparaat worden bevestigd.

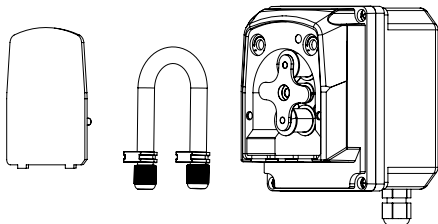


SLANGINSTALLATIE

• Installatiestappen:

Verwijder de pompkop en installeer de adapterslang.

Installeer de pompkop en vervang de slang.



VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

De slang kan door slijtage barsten, waardoor vloeistof kan overlopen en zowel het menselijk lichaam als de apparatuur kan beschadigen. Controleer deze daarom regelmatig en vervang de slang tijdig.

Het is verboden om het bovenste drukblok te openen tijdens het gebruik van het product, en het is strikt verboden om met vingers of vreemde voorwerpen de roterende onderdelen, zoals het pompwiel, aan te raken.

Om de veiligheid van personen en apparatuur te waarborgen, moet de aandrijving altijd van de stroomvoorziening worden losgekoppeld voordat u reinigt of onderhoud uitvoert.

Buiten het bereik van kinderen houden. Deze apparatuur bevat bewegende onderdelen en elektrische componenten die letsel kunnen veroorzaken als ze onjuist worden behandeld. Laat kinderen het apparaat niet gebruiken of ermee spelen.

GARANTIE-INFORMATIE

01. Garantieverplichting.

- Het product valt vanaf de aankoopdatum onder de wettelijk vastgestelde garantieperiode. Gedurende deze periode worden defecte onderdelen kosteloos gerepareerd of vervangen.
- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of menselijke fouten valt niet onder de garantie.
- Na de garantieperiode worden onderhoudsdiensten tegen kostprijs in rekening gebracht.

Opmerking: Geen enkele medewerker of dealer heeft het recht om de bovenstaande garantievoorwaarden te wijzigen of te overtreden. Het bedrijf is alleen verantwoordelijk voor het repareren, vervangen of terugbetalen van het product volgens het daadwerkelijke gebruik van het product en de redelijke en conforme eisen van de klant.

02. Garantiedetails

- Als het geen kwaliteitsprobleem van het product betreft, is het veroorzaakt door externe redenen zoals bedieningsfouten of menselijke nalatigheid. Geen verantwoordelijkheid voor directe of indirecte schade.

SVENSKA

SÄKERHETS- OCH BRUKSANVISNING PERISTALTISK PUMP

01. PRODUKTBEKRIVNING	44
02. PUMPDELENS PARAMETRAR	44
03. PUMPDELENS STRUKTUR	45
04. PUMPDELENS STORLEK (MM)	45
05. INSTALLATION AV PUMPDELEN	46
06. SLANGINSTALLATION	46
07. SÄKERHETSVARNING	47
08. GARANTIINFORMATION	47

GoldMan Service Trading, S.L.
 ESB72425952
 Málaga (Spain)
www.goldmanservice.com
info@goldmanservice.com



PRODUKTBEKRIVNING

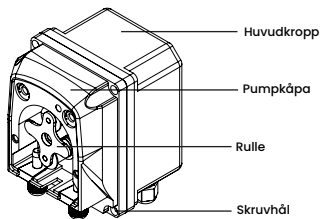
HidroFlow-120-serien är en väggmonterad pump. Höljet är tillverkat av högstyrktigt ingenjörsmaterial, strukturen är kompakt, skyddsnivån är hög och tätningsegenskaperna är utmärkta. Dammtät och vattentät effekt är mycket bra, och livslängden är lång. Den skruvfria transparenta pumpkåpedesignen gör monteringen enklare och gör det möjligt att i realtid observera rullens driftstatus.

PUMPDELENS PARAMETRAR

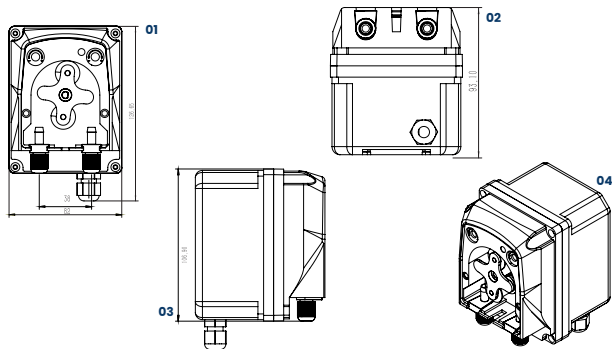
Modell	HidroFlow-120
Kanal	1
Slang	15#
Rulle	2
Maxhastighet	75rpm
Motor	DC
Referensflöde	120mL/min
Höljesmaterial	Tekniska plaster

Observera: Testmiljön för flödesdata är vid normal temperatur och tryck, och testvätskan är vatten. Värdena är endast för referens, vänligen hänvisa till den faktiska situationen.

PUMPDELENS STRUKTUR



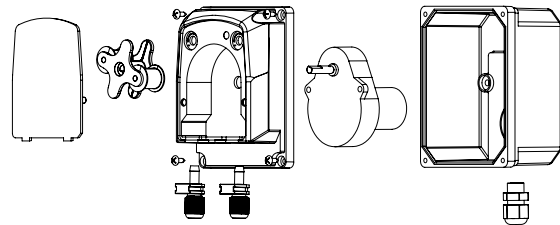
PUMPDELENS STORLEK (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

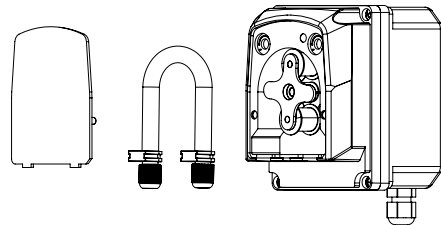
INSTALLATION AV PUMPHUVUD

- **Spårfästning:**
För in pumphuvudets bakre ände i spåret på enheten och använd det.
- **Skruvfästning:**
Kan fästas vid enheten med 4 skruvar.



RÖRINSTALLATION

- **Installationssteg:**
Ta bort pumpens lock och installera adapterslangen.
Montera pumpens lock och byt ut slang.



SÄKERHETSVARNING

Röret kan spricka på grund av slitage, vilket kan orsaka vätskeläckage som skadar både människokroppen och utrustningen. Kontrollera därför röret regelbundet och byt ut det i tid.

Det är förbjudet att öppna det övre tryckblocket under drift, och det är strängt förbjudet att röra vid roterande delar, såsom pumphjulet, med fingrar eller främmande föremål.

För att säkerställa personlig säkerhet och skydda utrustningen ska strömförsörjningen alltid kopplas bort innan rengöring eller underhåll utförs.

Förvara utom räckhåll för barn. Denna utrustning innehåller rörliga delar och elektriska komponenter som kan orsaka skada vid felaktig hantering. Barn får inte använda eller leka med utrustningen.

GARANTIINFORMATION

01. Garantiförpliktelse.

- Produkten omfattas av den lagstadgade garantiperioden från inköpsdatumet. Under denna period repareras eller ersätts defekta delar utan kostnad.
- Skador orsakade av felaktig användning eller handhavandefel omfattas inte av garantin.
- Efter garantitidens utgång debiteras underhållstjänster till självkostnadspris.

Observera: Ingen anställd eller återförsäljare har rätt att ändra eller åsidosätta ovanstående garantivillkor. Företaget ansvarar endast för att reparera, ersätta eller återbetala produkten i enlighet med produktens faktiska användning och kundens rimliga och korrekta krav.

02. Garantidetaljer

- Om det inte rör sig om ett produktkvalitetsproblem, utan orsakas av yttre faktorer såsom handhavandefel eller mänsklig vårdslöshet, ansvaras inte för direkta eller indirekta förluster.

- Vi ansvarar inte för några transportskador som uppstår på returnerade produkter och tillbehör under returtransporten.
- För produkten får kundens ersättning under inga omständigheter överstiga det faktiskt erlagda priset.

01. Ansvarsfriskrivning.

- Innehållet i denna bruksanvisning är endast avsett som referens.
- Företaget förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande göra ändringar av produkterna (design eller specifikationer) utan vinstsyfte.
- Informationen i denna skrift är utformad utifrån korrekta uppgifter, och vi tar inget ansvar för eventuella fel.
- Om du behöver den senaste versionen av bruksanvisningen för denna produkt, vänligen kontakta företaget.
- Vi ansvarar inte för förluster som orsakats av problem som inte beror på produktens kvalitet eller av mänskliga fel.



Tack för att du har valt GOLDMAN SERVICE.

OPIS PRODUKTU

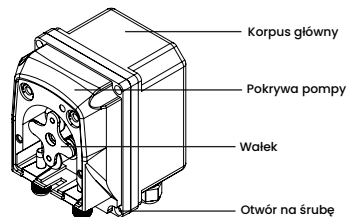
Seria HidroFlow-120 to pompa montowana na ścianie, o obudowie wykonanej z wysokowytrzymałych materiałów inżynierskich. Jej konstrukcja jest zwarta i solidna, poziom ochrony wysoki, a szczelność doskonała. Skutecznie chroni przed kurzem i wodą, zapewniając długą żywotność. Bezśrubowa, przezroczysta pokrywa pompy ułatwia montaż i pozwala na bieżąco obserwować pracę rolki.

PARAMETRY GŁOWICY POMPY

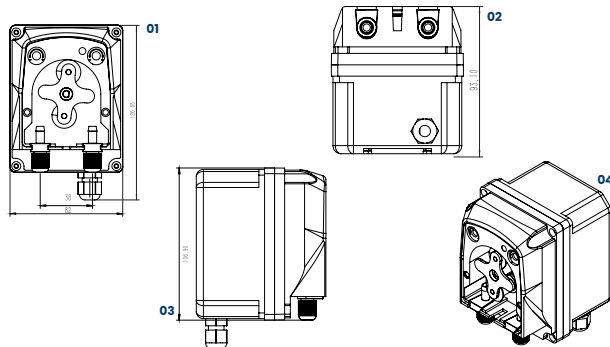
Model	HidroFlow-120
Kanał	1
Rurka	15#
Wałek	2
Maksymalna prędkość	75rpm
Silnik	DC
Przepływ referencyjny	120mL/min
Materiał obudowy	Tworzywa inżynierskie

Uwaga: Środowisko testowe dla danych przepływu to normalna temperatura i ciśnienie, a użytym płynem testowym była woda. Podane wartości mają charakter orientacyjny; prosimy o odniesienie się do rzeczywistej sytuacji.

KONSTRUKCJA GŁOWICY POMPY



ROZMIAR GŁOWICY POMPY (MM)



Disp3100 size : 82x93.1x126.65 mm

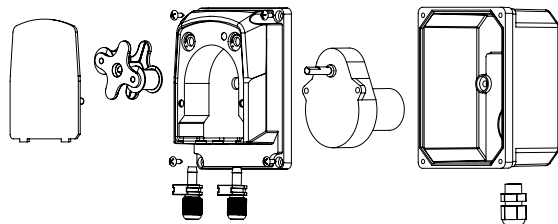
MONTAŻ GŁOWICY POMPY

- **Mocowanie w rowku:**

Włóż rowek tylnej części głowicy pompy do urządzenia i używaj go.

- **Mocowanie na śruby:**

Może być przymocowana do urządzenia za pomocą 4 śrub.



OSTRZEŻENIE BEZPIECZEŃSTWA

Rurka może pęknąć wskutek zużycia, powodując wylewanie się cieczy, co może być szkodliwe zarówno dla zdrowia człowieka, jak i dla sprzętu. Dlatego należy ją często kontrolować i w razie potrzeby wymieniać na czas.

Podczas pracy produktu zabrania się otwierania górnego bloku ciśnieniowego oraz dotykania części obrotowych, takich jak koło pompy, palcami lub przedmiotami obcymi.

Aby zapewnić bezpieczeństwo osobiste i sprzętowe, zawsze odłączaj napęd od zasilania przed czyszczeniem lub wykonywaniem konserwacji.

Trzymać z dala od dzieci. Urządzenie zawiera części ruchome i elementy elektryczne, które mogą powodować obrażenia w przypadku niewłaściwego użytkowania. Nie pozwalaj dzieciom korzystać ani bawić się tym sprzętem.

INFORMACJE O GWARANCJI

01. Zobowiązanie gwarancyjne.

- Produkt objęty jest ustawowym okresem gwarancyjnym, liczonym od daty zakupu. W tym czasie wadliwe części będą naprawiane lub wymieniane bezpłatnie.
- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub błędem człowieka nie podlegają gwarancji.
- Po upływie okresu gwarancyjnego usługi konserwacyjne będą świadczone odpłatnie według kosztów.

Uwaga: Żaden pracownik ani dealer nie ma prawa zmieniać ani naruszać powyższych warunków gwarancji. Firma odpowiada wyłącznie za naprawę, wymianę lub zwrot produktu zgodnie z rzeczywistym użytkowaniem produktu oraz uzasadnionymi wymaganiami i przestrzeganiem zasad przez klienta. and compliance requirements.

02. Szczegóły gwarancji

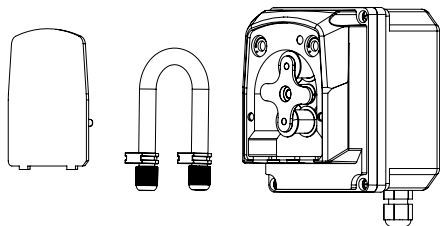
- Jeżeli nie jest to problem jakości produktu, przyczyną są czynniki zewnętrzne, takie jak błędy w obsłudze lub zaniedbanie człowieka. Firma nie ponosi odpowiedzialności za straty bezpośrednie ani pośrednie.

MONTAŻ RURKI

- **Kroki instalacji:**

Zdejmij pokrywę pompy i zamontuj wąż adaptera.

Zainstaluj pokrywę pompy i podłącz wąż.



- Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia transportowe produktów i akcesoriów zwracanych w trakcie transportu zwrotnego.
- W przypadku produktu koszt odszkodowania otrzymanego przez klienta w żadnym wypadku nie może przekroczyć faktycznej ceny zapłaconej za produkt.

01. Informacje dotyczące wyłączenia odpowiedzialności.

- Treść niniejszej instrukcji obsługi ma charakter wyłącznie informacyjny.
- Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach (w projekcie lub specyfikacjach) bez uprzedniego powiadomienia.
- Informacje zawarte w tym dokumencie zostały opracowane zgodnie z prawidłowymi źródłami, jednak firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy.
- Jeżeli potrzebujesz najnowszej wersji instrukcji obsługi tego produktu, skontaktuj się z firmą.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty spowodowane problemami niezwiązanymi z jakością produktu lub błędem ludzkim.



**Dziękujemy za wybór
GOLDMAN SERVICE.**

UWAGA: _____
